

更新

更新傳道會 *Christian Renewal Ministries*
200 N. Main Street, Milltown, N.J. 08850
Website: <http://crmj.org>, E-mail: info@crmj.org

歡迎索閱 敬請支持 | 地址變更 請即通知

神永恆的計劃

李定武 著

願頌讚歸與我們主耶穌基督的父神，祂在基督裏曾賜給我們天上各樣屬靈的福氣。就如神從創立世界以前，在基督裏揀選了我們，使我們在祂面前成為聖潔，無有瑕疵。又因愛我們，就按著自己意旨所喜悅的，預定我們藉著耶穌基督得兒子的名分，使祂榮耀的恩典得著稱讚，這恩典是祂在愛子裏所賜給我們的。我們藉這愛子的血得蒙救贖，過犯得以赦免，乃是照祂豐富的恩典。這恩典是神用諸般智慧聰明，充充足足賞給我們的，都是照祂自己所預定的美意，叫我們知道祂旨意的奧秘，要照所安排的，在日期滿足的時候，使天上地上一切所有的，都在基督裏面同歸於一。

我們也在祂裏面得了基業，這原是那位隨己意行作萬事的，照著祂旨意所預定的，叫祂的榮耀，從我們這首先在基督裏有盼望的人，可以得著稱讚。你們既聽見真理的道，就是那叫你們得救的福音，也信了基督；既然信他，就受了所應許的聖靈為印記。這聖靈是我們得基業的憑據，直等到神之民被贖，使祂的榮耀得著稱讚。

——以弗所書1章3-14節

製造汽車電腦需要設計，建築房屋需要藍圖，拍攝電影需要劇本。任何有條理的事物，背後必有其計劃。這雖是後現代思潮所不能接受的，卻是不變的真理與事實。神對人類也有祂自遠古以來的計劃。

這永恆的計劃最早在創世記12章透露出來，神要揀選亞伯拉罕——一個徹底順服神的人——藉著他及他的後裔，來實現這個賜福的行動：亞伯拉罕的偉大後裔，基督耶穌將要成為人類的盼望！

這計劃的最終實現則是藉使徒保羅，在以弗所書1章3-14節中啓示完全：這計劃乃是神要賜各樣屬靈的福氣給信靠基督的人，引導我們活出「使祂的榮耀得著稱讚」（弗1: 6, 12, 14）的生命，並要在永恆中與我們同住，好叫人榮耀祂並永遠享受祂。

以弗所書1章3-14節這段經文的原文，是一個超過二百字完整的頌歌：一首人類對偉大之神感恩讚美的詩歌。保羅在得知這奇異恩典：神是如何願將祂豐富的恩典傾倒出來時，他代表神的那個宣告就如瀑布般的由他口中湧了出來（註1）。這恩典已在基督裏充充足足地賜給了我們。

神已經將這永生之道——在「基督裏」——賜給我們了。經文的高潮在1章10節：「要照所安排的，在日期滿足的時候，使天上地上一切所有的，都在基督裏面同歸於一。」

從這段經文中，我們得到的信息是：三一神賜恩典使祂子民得贖，祂的榮耀配得稱讚。三一神如何同工完成神的救贖之福？乃是以下列方式：第一，父神的旨意，賜下屬靈福氣（弗1: 3）；第二，聖子的被差，為成就救贖（弗1:

9-10）；第三，聖靈的運作，要確保蒙福（弗1: 13-14）。

壹、父神的旨意，賜下屬靈的福氣（弗1: 3）

以弗所書1章3-6節：「願頌讚歸與我們主耶穌基督的父神，祂在基督裏曾賜給我們天上各樣屬靈的福氣。就如神從創立世界以前，在基督裏揀選了我們……成為聖潔，無有瑕疵……預定……得兒子的名分……使祂榮耀的恩典得著稱讚……」

這段經文裏，「我們」一詞代表猶太信主的基督徒，共重複了七次：父神的旨意是要使人信耶穌之後，「在基督裏」享受「天上各樣屬靈的福氣。」由此得知，基督徒同時住在兩個世界裏：他們雖在以弗所，卻可以享受住在基督

裏一切的福氣，而且惟獨是屬「天上的」（重複五次）。這福氣可以從三方面來看。

一、父神賜天上的福氣（弗1:3下）

第1章3-6節指出：這天上最大的福氣是直接與人類的救恩有關的：神的揀選；得兒子的名分（預定）；救贖；成聖；與得赦免。

我們也許會問：敗壞的人類為什麼會相信耶穌呢？保羅向他的讀者問安之後，立即開門見山說出答案：人信心的根源，不是出於自己，乃建立在神的行動、目的與旨意上。

傅格森（註1），這位筆者當年在美國費城西敏斯特神學院進修時的老師，用以下一連串的自問自答，帶出答案：

問：神為什麼揀選我？

答：因為祂愛你。

問：祂為什麼愛我？

答：這兒惟一的答案是：「又因愛我們」（弗1:5），就是因為神愛我，所以祂的計劃是在我身上並藉著我，「使祂榮耀的恩典得著稱讚」（弗1:6）

問：那麼祂愛我哪一點呢？難道是知道我會信祂嗎？

答：不是！我是個死在罪中的人不可能信神，惟一的理由：祂的愛是出於祂的決定，所以全是恩典。

這恩典促成人類——因始祖，那第一個亞當，帶來的罪性所造成的墮落——藉第二個亞當：耶穌，得與神聯合，成為祂的子民。

二、父神藉基督施恩典（弗1:3中）

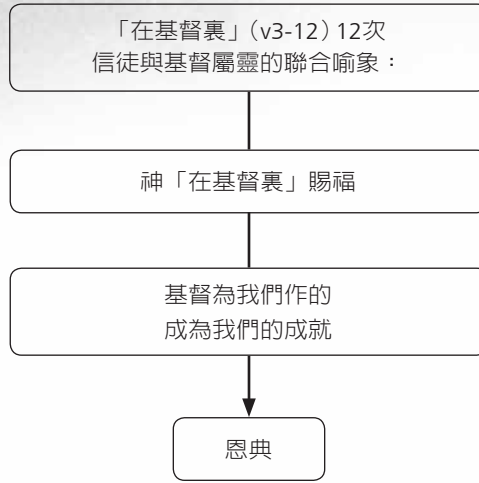
1章3-6節：「祂在基督裏曾賜給我們天上各樣……」「這恩典是祂在愛子裏所賜給我們的。」保羅說到這「屬靈的福氣」，他在1章3到12節中12次之多重複地提到這短句，「在基督裏」，表明信祂的人得在祂裏面所享的福氣：領受基督的恩典（見表一）。所以父神藉基督施恩典。

凡回應基督恩典信祂為主的人：現在就能進神的國度，在地上進入祂的教會；未來蒙應許得進天堂，神永恆的居所。

三、父神藉聖靈賜永恆的國度（弗1:4）

1章4節：「就如神從創立世界以前……成為聖潔，無有瑕疵」。神的這項拯救人類的計劃成為我們的安慰與盼望，因為這項旨意：起點是在「創立世界以前」（弗1:4上）的決定；終點要等

表一，父神藉基督施恩典



到主的再來，我們才「成為聖潔」（弗1:4下）。

凡在基督裏的人，因此都得到父神藉聖靈的保證：不但得進神永恆的天國（人民是神的揀選；國王是耶穌基督）；而且到主再來時，我們都要成為聖潔，進入祂聖潔的國度。所以彼得說：「惟有你們是被揀選的族類，是有君尊的祭司，是聖潔的國度，是屬神的子民……」（彼前2:9）

作一名基督徒萬不可因此驕傲，以為蒙揀選是出於自己個人有什麼優點。若是如此：就把神的恩典打折；打折的恩典，就不是恩典了！（註1）

賜下屬靈的福氣乃是父神永恆的旨意，這真是奇異的恩典！在我信耶穌前，在主耶穌降世之前，甚至在神創造世界之前，祂已經先愛了我。這是何等長闊高深的愛，這愛出於永恆，存到永恆。

貳、聖子的使命，成就救贖的事工（弗1:9-10）

1章7-10節又說：「我們藉這愛子的血得蒙救贖，過犯得以赦免，乃是照祂豐富的恩典，這恩典是神用諸般智慧聰明……賞給我們的……預定的美意，叫我們知道祂旨意的奧秘，要照所安排的，在日期滿足的時候，使天上地上一切所有的，都在基督裏面同歸於一。」這段經文是神計劃的中心。聖子執行救贖的完成，更新生命，使人進入豐盛的生命。這整個的救贖過程全是基督的恩典，它包括以下三個步驟：

一、基督恩典賜下盼望——突破困境

人類始祖亞當的「過犯」，使人類

失去治理地球的能力。因人類的墮落使這世界失序、混亂。目前人類面臨的主要障礙有三：撒但、罪與靈性的死亡，但1章10節卻帶給我們這些活在世上的人極大的盼望。

在這混亂的世界裏，事物無法「總和」起來，一切都毫無意義。但基督藉著賜下救恩帶出盼望：有一天萬事都要在元首基督裏，建立起一個有意義的關係。我們所面對的困境是什麼呢？

第一個困境是，黑暗屬靈勢力的反叛。但蒙恩得救的人，藉著神所賜的全副軍裝（弗6:10-13）及能力得以抵抗撒但的權勢，參與屬靈的爭戰，最終必得到神所應許的勝利（創3:15）。

第二個困境是，全人類因罪造成不但彼此的疏離，而且與神疏離為敵，其實神並不是人的仇敵，是人以神為仇敵。這種關係所帶來的影響就是人不但與神有隔閡，人與人之間也有隔閡。

1961年8月13日，人類歷史上產生了一項人為的「最大的分隔」。俄國在柏林開始建造了一條長達27哩的圍牆，改變了當時的世界。在以後的28年中，經過許多國家的元首，包括英國首相及美國總統雷根的呼籲，終於在1989年11月9日這道柏林牆才正式被拆除。這個拆牆的動作帶來很大的影響，它突破了集權與民主隔離的困境。

感謝主，藉著基督兩千多年前在十字架上的工作，祂拆毀了另一座又高又堅固的屬靈障礙——人類彼此之間，甚至人與神之間，前所從未有之隔離的牆被打破了——得使蒙救贖的人成為神家裏的人了。（弗2:14, 19-22）

第三個困境，全人類在靈性上是死的。但基督的救恩更新人的生命，並賜能力使人脫去舊人，穿上新人（弗4:22-24）。

這就是基督的降臨所帶給人類的盼望。凡接受基督恩典的人，必得到新能力去參與屬靈的爭戰，超越以上三個障礙，因為基督賜給信祂的人新的生命。

二、基督恩典更新生命——得蒙救贖

1章7節：「我們藉這愛子的血得蒙救贖……」基督是末後的亞當（羅5:12-21；林前15:45-49）。這節經文中有一個對比律：亞當代表罪與死亡，世界代表罪帶來的咒詛；基督代表義與生命，代表信徒的被稱為義。耶穌基督是人類

惟一的拯救者。

使徒保羅在1章7-8兩節中用了三個最宏偉的形容詞，來形容基督的這個「恩典」（弗1: 7下）：第一，「豐富的恩典」（弗1: 7下）；第二，神用「諸般智慧聰明」（弗1: 8中）；與第三，「充足足」賞給我們的（弗1: 8下）。神的話如此地強調基督的恩典，這是超越人的理解力的；這代表出上帝無比豐盛的愛！神的豐富恩典讓我們在基督的領導下，得蒙救贖，進入豐盛的生命。

三，基督恩典顯明奧祕——基督作王

1章9節：「叫我們知道祂旨意的奧祕」。「奧祕」一詞帶給人神祕感，讓人覺得神的計劃是我們所不能理解的。其實不然，所謂「聖經中的奧祕」並不是一個待解的謎，而是指惟有神才能顯明的祕密。

這詞是以弗所書中的鑰字之一，共重複6次，它乃是要告訴人類，神如今要將祂歷世歷代以來隱藏的計劃顯明出來了：聖子道成肉身被差入世，要來完成救贖的使命，此乃人類所該明白的「奧祕」！再說，保羅不是在講好幾個奧祕；而是從宇宙（弗1: 10）、教會（弗3: 3-6）與家庭（弗5: 31-32）的多重角度，來看這個偉大的奧祕。

聖經奧祕的中心在1章10節：「使天上地上一切所有的，都在基督裏面同歸於一。」按新國際版經文的譯法則是：「使同歸在一個元首之下」。「同歸於一」原文用的是複合字，有領導、總和之意（例：羅13: 9「都包在『愛人如己』這一句話之內了。」）。這也就是說，基督領導屬祂的子民，在「新的出埃及」中，賜給他們能力，戰勝人類的三個敵手：撒但、罪和靈性的死亡，得以進入應許之地，作神國的王！

參、保證蒙福的確據——聖靈的運作

1章11-14節還說：「我們也在祂裏面得了基業，這原是那位隨己意行作萬事的，照著祂旨意所預定的，叫祂的榮耀，從我們這首先在基督裏有盼望的人，可以得著稱讚。你們既聽見真理的道，就是那叫你們得救的福音，也信了基督；既然信他，就受了所應許的聖靈為印記。這聖靈是我們得基業的憑據，直等到神之民被贖，使祂的榮耀得著

稱讚。」

三位一體中聖靈的職責是按父神的旨意運作並促成聖子的使命。針對神這永恆的計劃，我們至少觀察到聖靈在以下兩層面的運作。

一，聖靈促成父神的全權

1章11節：「那位隨己意行作萬事的，照著祂旨意所預定的」。這一節在全聖經中最能表明出「神的全權」之全面性，這對信徒是一顆「定心丸」（註1）。神全權的目的是要「使祂的榮耀得著稱讚」（「得著稱讚」弗1: 6, 12, 14，重複3次）。上帝賜給祂子民最大的福氣就是祂掌管宇宙，因此我們可以放心。這一節表明「神的旨意」與「我們的福氣」兩者實是一體的兩面。

二，聖靈賜下蒙福的憑據

什麼是「基業」呢？（弗1: 11, 14）對猶太信徒來說，就是神所賜的福氣，也就是指聖經中「聖約的福氣」。注意保羅用的代名詞：「我們」指猶太信徒；「你們」指以弗所外邦信徒。但這兩者的區別在基督裏都已除去了（弗1: 13）。舊約聖經中亞伯拉罕的約所帶來的福氣是：神帶祂的子民進到「流奶與蜜」之地，好要叫亞伯拉罕的後裔蒙福（創12: 1-3）。

今天新約時代「猶太人」的定義擴大了，所有得耶穌基督救贖的人也都是亞伯拉罕的後裔，舉凡信靠亞伯拉罕那偉大後裔的人乃成了真亞伯拉罕的後裔——亦即創3章15節中「女人的後裔」。聖靈是我們得基業的憑據（弗1: 14）。聖靈的同在就是神的保證；聖靈確保我們得到所有後裔當有的屬靈福氣。

三，聖靈預付得救的保證

1章13節：「你們既聽見……也信了基督……就受了所應許的聖靈為印記。」聖靈本身就是「神的印記」，也就是「訂金」，指一切福氣的預期祝福以後都會繼續來到。

我們當認識神的愛——因為神藉祂的愛子基督已帶出豐富的恩典——現今這恩典也能成為我們生活及事奉的能

力。當復活之日來臨時，所有的福分都會實現！這是聖靈的保證因為「訂金」已經由聖靈先付了。

以弗所書1章3-14節這句子的偉大主旨就是「神的恩典」。神豐富的恩典，已在基督裏充足地賜給我們，並且引導我們活出「使祂的榮耀得著稱讚」。神的旨意是要將這墮落，失序的世界，帶進和諧有序的國度中。

這國度就是神國，充滿了神所賜屬靈的福氣，耶穌基督就是神國的王。基督已開始掌權，已帶進神的國度。神的計劃是基督得榮耀與基督居首位（弗1: 10），「又將萬有服在祂的腳下，使祂為教會作萬有之首。」（弗1: 22）。

正如當一個建築工人認識到自己的辛苦工作，不只是為賺錢養家活口，不只是砌磚蓋普通房子，乃是建造敬拜神的聖所時，他會更加努力，因為這個工作能榮耀神，而且具有永恆價值。

讓我們認識神永恆的旨意，與神同工，在教會中去實踐神的計劃：合而為一，長大成熟，同時持續地追求個人生命的更新！

過去四百多年，許多聖徒常用加爾文的一句話當作座右銘：「善用今生，默想來世」（註2）。讓我們就用這句話——以「信心」及「順服」的心——來回應神在基督耶穌裏向我們所施的一切恩慈，作一個忠心的聖徒。三一神賜恩典，使祂子民得贖，祂的榮耀配得稱讚！

（本文錄音請上更新網站：www.crmnj.org，「更新講台錄音」C140-1選購本講章蛛網圖或錄音CD）

註1，傅格森著（Sinclair B. Ferguson）

陳主欣譯《字字珠璣——細讀以弗所書》（台灣台北：改革宗出版，2010年）

註2，加爾文（John Calvin）《基督教要義（上）》（台灣台北：加爾文出版社，2007年），第3卷，IX, X章。



更新海上家庭營DVD (5張)

總價美金\$25

郵費另計(US\$6, 僅限美國)

從「哥兒們」到「父親」

糜家文 著 Kevin A. Miller / 呂允智 譯

教會青年賈緒邀我打籃球，想也沒想就答應了。當我來到球場時，突然想起上次打籃球，這些青年都還沒出生呢！

比賽開始，我全場飛奔補位抄球反攻，感覺特好，自覺寶刀未老！不久投了個籃外空心，拿到的球立刻被抄走。我脫下背心，露出一身慘白排骨，青年人大聲喝采。晚上回家時，自覺與年輕人較力老態畢露，完全不酷，懊惱不已。

不久賈緒又問我：「你能再去打球嗎？」我想：「好傢伙！你想找個輸球大王來墊底啊！」奈特也說：「上禮拜有你一起真棒，希望你再來。」還有幾個小伙子同聲應和。他們對我打的那場球的好評，居然超過對我講道的反應！這讓我對二十來歲的世代的事工有了新發現，他們與我自己的世代明顯不同。

嬰兒潮世代喜歡問結果：「昨晚有多少人來？」新千年世代則問關係：「下禮拜二能不能一起去晃晃呢？」當牧養上必須管教時，嬰兒潮世代努力閃避；而新千年世代的人非但留下來，而且還會增進對教會的關係。嬰兒潮世代會參加課程與活動，新千年世代會願意接受導師帶領與門徒訓練。

我們教會八成的會友不到40歲，他們要我更加堅定、成熟，即使我表現不酷，也要常常與他們同在。他們要我作他們屬靈的父親。這使我反省自己的事奉，也使我回聖經找答案。這不只是世代的差異，更是牧者要回答的身分問題：我是誰？我該做什麼？

牧者的角色危機

1970年代傳道人的角色從牧者轉變成領袖。而現在，許多人卻反對領袖CEO的模式。然而該怎麼取代呢？牧者們在角色的定位上無所適從。而來自早期基督教的答案，就是第三世紀時基督徒對屬靈父親的稱謂：「阿爸Abba」。當年輕信徒在生活上追求成長，處身試探中時需要扶持，於是他們就來到屬靈的父親面前。今天牧者以屬靈父母親作為前面事奉方向的答案，是符合聖經、教會傳統與當今時代需要的。

這角色需要(1)禱告與經歷，有屬靈成熟度；(2)有親密關係，了解人的生活與靈命狀況；(3)了解對人用愛心說誠實話的能力。「……警戒不守規矩的人，勉勵灰心的人，扶助軟弱的人……」（帖前5:14）

年長的教導年幼的（箴3:1-2），父親指示兒子（提後2:1-2；多1:4），母親帶領女兒（多2:4-5），這是信仰承傳主要的方式。這種作屬靈父母的職分，超越了現在牧師作為牧者、領袖、文化改造者或其他角色間的爭論。屬靈父母的身分不會受流行潮流約束，隨著年齡的增長，事奉將更為有能力。以下是我希望自己能達到的三個轉變：

從聯結到深度

在一期《今日基督教雜誌》中，洛杉磯的基督徒作家麥桂肯（Brett McCracken）寫道：「在這新時代裏，為了趕上時髦維持聯結，許多福音派的牧者與教會領袖，被時尚牽著走。

想要擁有所有時髦的項目……如在崇拜中放映限制級的電影片段；把拜訪釀酒廠當作教會活動……允許帶領崇拜者在台上穿著頹廢的時尚服裝；容許說低級的髒話等。」

我不反對包容與聯結文化，學習大多數人的文化是一種愛的行動。但要成為屬靈父親就代表要老一點，與時尚的潮流脫節，不完全與它認同。

一味追求與世俗掛勾與聯結，會使我們失去屬靈能力。當你之所讀、所看、所聽，正是大家所讀、所看、所聽的，你還能對大家說什麼呢？一位在紐約讀研究所的青年對我說：「那能掛勾與聯結的牧師固然不錯，只不過是個哥兒們。但要去哪才能找到屬神的人，來供應我屬靈的生命呢？掛勾與聯結固然很好，但是當我一再跌倒犯罪時，我需要的是找一位成熟的智者。牧師能知道流行的樂團很好，但我需要的是有屬靈深度的導師。」

既然「所作乃出於所是」，為什麼我們只尋求關聯，而不加增深度呢？是不是因為我們自己不願意付代價，花長時間成為有屬靈深度的人呢？

馬丁路德曾說過，惟有藉著禱告、默想與試探，才能塑造傳道人。在試探中，因著揀選十字架道路，我們才能變得更有深度。惟有當我們失敗時，才能學習破碎的功課。以推動默想出名的天主教神父魯查理（Richard Rohr）稱這個觀念為「受苦者的權柄」。惟有在苦難中我們才能明白神的大能（林後12:9）。人們需要牧者曾經歷過苦難，從苦難中出來時能滿有信望愛，而且得勝有餘。而這正是屬靈的父母親，藉著禱告的生活，以生命榜樣所給出來的。

為了在禱告、默想與面對試探上擴張自己的深度，我個人就無法在當代文化上花太多時間，但是我仍能對其有真正的關心。即使沒有看過最新電影，我可以說：「請告訴我其中你喜歡的部分。」討論電影之外，人們其實更想告訴我他們的生活，需要我聆聽並關切他們更深的問題與壓力。關心聆聽的能力，並非來自掛勾與關聯，乃是因著有屬靈的深度。

從效率到親密

1970到80的教會增長運動，教導牧者們不要再用過時緩慢的方式來牧養羊群，而應該學習更有效率的牧場飼養法。可是今天教會中那些二十來歲的青年們，是否想要被大量化「牧場飼養」呢？絕對不會！屬靈的父職關係，是不能以速成或評估等方法來處理的。

社會學家史密斯（Christian Smith）指出，今日青年的成長之路漫長而坎坷。他寫道：「在美國文化中，人生中出現了一個新的重要階段，學者稱18到30歲之間為新興成年期。」他們並未完全成熟，渴望找到屬靈的父母親，幫助他們邁向成熟。而為父為母，並不是大型團體的經歷。我在教會中實驗一種「塑造轉型對話」，花時間聆聽另一個男人，幫助他在未來靈性上的成長。（成熟女性也同樣幫助年輕女性。）通常要兩次

深入的對話，我才能足夠了解這人的心靈狀況，而提出「牧者的提醒」。

在最近一次塑造轉型對話中，我與一位青年誠懇地討論他的事業、金錢、人際與他們夫妻的婚姻關係。談完後，他說：「因為我們夫妻固定參加崇拜，事奉，也奉獻，大家以為我們很好。其實我渴望被牧養，我覺得還沒有得著完全的牧養。」

這些對話所花的時間，往往極為漫長而且沒有效率。但是屬靈的父職關係，是不能速成的。面對面的對話是無可取代的。這就是屬靈為父為母的職責——去建立有意義靈裏親密的關係。人常說這樣的對話改變了他們，且不管對他們有沒有影響，這也改變了我：當我深入去聆聽時，會更深入去關心這人，而且不斷地為他禱告。

在事奉上這麼「沒有效率」，會不會減緩教會的成長呢？答案是有越多的羊群，就需要更多的牧者，那就是聖經所說的「長老」們（彼前5），「父老」們（約一2），或「老年婦人」們（多2）。教會成長的限制，在於能作這些事之牧者的數目。身為牧者我一直在尋找屬靈成熟的人，就是能聆聽，有信心，有愛心，能溫柔勸戒人的人（加6:1）。

從被喜歡到被尊敬

我喜歡被人喜歡，可是不幸的是，教會中的「孩子們」有時需要被管教，我通常就得要唱黑臉，而且（至少有段時間）不被他們喜歡。其實人們雖不喜歡被教會管教，但往往他們心中也知道那是必要的。身為屬靈父親，我必須冒此風險來引導屬靈的子女，不論他們喜不喜歡，還是需要以愛管教他們。

我曾經要求一個人放下他喜愛的事工，他感到被痛打了一頓。我也曾要求人停止聖餐三個月，這對他與對我都痛苦。但通常管教不需要正式或公開，而是在人偏離之前，對他們發出針砭之詞。

某次一位年輕男孩說他壓力很大。我問他怎麼處理壓力，他說：「我就去喝幾杯。」我看出他有藉酒澆愁的問題，也知道我應要講他。但因著不願意多事，我就閃避了這個話題。幾個禮拜之後我們又見面了。這次他提起這事，我就存著愛心向他挑戰。那次的對話，就成為他人生的一個轉折點。

當人能體會到你的指正是出於愛心時，大多數人會願意接受管教，並且從中學習成長。

有時我會納悶地自問：為什麼他們還願意留下來呢？因為他們沒有見過強迫性網路色情力量之外的世界。他們心中在吶喊：「保護我！脫離那種無法控制，威脅要燒毀我的恐怖力量。」細緻而愛心的管教，讓他們感到被愛與安全。

成為屬靈的父親（或母親）

對以上描述的範式轉換，有三個實際有益的建議：

重算代價。身為屬靈父親，會有許多可能的損失：不再被視為時髦，事工的效率，與不受人喜愛（在管教之時）。但如今我已不再追尋教會的快速成長。作為父親會將我綁住，因著孩子們的需要，父親總是得留在家中，我也不能只帶才幹來教會服事，而是要計算心血付出的代價！

但是作屬靈的父母親也有許多得著。你會擁有深度，親密與受尊敬。當屬靈的兒女打電話來告訴你他的情況，分享他的擔憂或歡樂時，那是何等的喜樂。

重歷父愛。當我念小學時，我父親每週花許多時間上下班。我從來沒有和父親一起吃飯。這在我生命中留下空洞。我有時會想，如果自己沒有經驗父愛，怎麼能作別人的父親呢？

當我年近40時，正在為失去目標而掙扎。那經驗使我謙卑，因我原以為相信基督就不可能有中年危機。我妻子後來說：「我對你實在無能為力，你何不去見見道格呢？」

於是有11年的時間，道格與我每個月都相約見面。道格聆聽我、也問我問題，關心地為我禱告。有過兩次，他對我的決定發出嚴重的警告。但是大多時間他只是安靜持續地關懷陪伴我。他對我生命產生的影響，讓我能堅定地對別人盡上父職。

重整日程。你可能已經在屬靈裏對幾個人有負擔。覺得如果關懷他們，他們可以成為其他人的屬靈父母（提後2:2）。那麼就花時間更多認識他們，持續地陪伴他們。

你會慢慢地進入司布真所說的喜樂：「有什麼比屬靈的父親更尊貴的位置呢？他們不求權柄，卻被普世所敬重。他們說的話似乎只是謙和的忠告，卻有比法律更雷霆萬鈞的力道！……愛的堅定，恩慈與溫柔，因著他謙卑為僕人以服事眾人，就被眾人高舉得以為首。」

（本文譯自領導雜誌網路版 <http://www.christianitytoday.com/le/2011/summer/spiritualfather.html>）

向「人生下半場」事奉與生命的成長挑戰

扎根聖道 深思真理

ITS 更新學院2011年秋季課程

◆ 新澤西州東布朗斯維克 / 11月

BIB 110 / 11/4-6 以賽亞書解經 —— 陸蘇河教授

上課地點：Days Hotel, Exit 9 off N.J. Turnpike I-95, Rt. 18 South and Eggers St., E. Brunswick, NJ 08816
上課時間：2011年11月4-6日（星期五 6:00pm-9:40pm, 星期六 9:00am-5:45pm, 星期日 2:30pm-7:00pm）

【新課程】**BIB 127 / 11/18-20** 從路加福音宣講基督的恩典 —— 李定武牧師

上課地點：Days Hotel, Exit 9 off N.J. Turnpike I-95, Rt. 18 South and Eggers St., E. Brunswick, NJ 08816
上課時間：2011年11月18-20日（星期五 6:00pm-10:00pm, 星期六 9:00am-5:30pm, 星期日 2:30pm-7:00pm）

◆ 新澤西州蜜豆鎮 / 6月-11月 **本課程旁聽特別免費，不需報名

THE 101 系統神學1 —— 張麟至牧師

上課地點：美門華人基督教會 189 Holland Road, Middletown, NJ 07748

上課時間：2011年6月25日, 7月9日, 10月22日, 11月12日（星期六 8:00am - 5:00pm）

*學費：正式修課（修學分）每門\$180；旁聽（不修學分）每門\$95。

*註冊方式：

1. 支票註冊：Christian Renewal Ministries, 200 N. Main St., Milltown, NJ 08850
2. 信用卡傳真註冊：(732)745-2878
3. 信用卡電話註冊：(732)828-4545 X 11
4. 網上註冊：請使用網上報名單 www.crmnj.org

更新 豐盛生命更新與我



陸寧馨

主耶穌說：「我來了，是要叫人得生命，並且得的更豐盛。」（約10:10）這是神的期望，應許，也是神的命令。所以我們除了要得生命之外，還有一個生命品質的問題要解決，因此我們信主之後的生命必須成長。但如何可以得更豐盛生命呢？這應該是基督徒們極其關心的問題。感謝神，四年前我們開始採用「更新傳道會」出版的《豐盛生命》作為門徒訓練（門訓）的教材。從門訓中，我們找到了答案：原來當我們確切「跟從主」時，生命更漸趨豐盛了。

這本初信栽培手冊《豐盛生命》很生動地將信主後的必經屬靈階段，深入淺出的用神的話語襯托出來。「門訓」實質上是由牧者或長老和弟兄姊妹一同走一遭「跟從主」的屬靈路程；在門訓過程中，一同培養靈修禱告的習慣，一同操練如何更新而捨去老我的私慾，相互切磋如何在試探中得勝，並且彼此切實扶持作屬靈夥伴。每一個渴慕來到神面前領受的弟兄姊妹，都會與神相交，也必經歷到神奇妙獨特的引領。

藉著《豐盛生命》的門訓，不但可幫助弟兄姊妹們操練

「跟從主」，而且可容易的傳遞而倍增下去（提後2: 2）。《豐盛生命》的英文版“Abundant Life”則可用來帶領兒女們跟從主和建立家庭祭壇，使家庭得到神極大的祝福。

多年來，更新學院的神學課程不只幫助我們在真道上扎根，並可更深入的認識神。同時，教授們敬畏神的生命服事，也成了我們跟從主代代傳遞的楷模（賽50: 4）。

箴言（3:5-6）提醒我們要專心仰賴神，在一切所行的事上認定祂，祂必指引我們的路。可見「跟從主」就是生命成長最輕省的道路，也是得豐盛生命的必要途徑。讓我們一同呼應主所託付大使命——「去」使萬民作主的門徒。藉著「跟從主」，大家必能彼此相愛，遵守主道，並多結果子，讓父神藉著主基督耶穌得到該得的榮耀。

您若對門訓或《豐盛生命》有興趣的，可與更新傳道會連繫；如對帶領門訓有負擔的，我們也可相互切磋，彼此學習（peterlu@aol.com）。

周德威

在2000年時，我被派到德國法蘭克福工作，在華人教會查經班中有事奉的機會。我了解這是神將我踢出巢窩，學習飛翔（申31: 10-12）。那時主已將門訓的負擔放在心中，感謝主，神竟讓我在德國有機會見到來訪的李牧師師母夫婦，他們將更新傳道會的《豐盛生命》介紹給我。隨即我開始在法蘭克福華人教會作門徒訓練，發現這本平易近人的材料，對被訓練的人親和力大，也會有顯著的效果。完成訓練者可用同樣的材料去帶領別人，幫助他成為主的門徒。

2005年我重病復發，為著在德國都塞多爾夫教會作門訓，決定不接受美國原來公司提出的殘障退休，而回德國繼續工作，也好完成已開始的門訓工作。感謝主，一年之後我提早退休了，知道藉著門訓達成大使命，正是更新傳道會多年來的事奉重點，加上好友來信提及「我豈沒有吩咐你



更新傳道會四十週年特別奉獻

更新傳道會自1971年成立以來，一直本著「教會更新、牧者更新、信徒更新」的使命，藉文字、傳道、訓練與宣教四方面，來服事海內外眾華人教會。在神的恩典中，藉著許多教會與弟兄姊妹們忠心的奉獻，供應更新傳道會各方面的需要。

今年是更新成立四十週年的紀念，面對未來事奉的挑戰，人力與經濟上的需要，我們向神求祂感動更多的支持者，承諾為我們禱告，也願意特別地奉獻，來支持更新傳道會的事工。

姓名Name (中文) _____ (英文) _____

住址Address _____ 市 _____ 州 _____

郵遞區號zip _____ 電話Tel _____ 電郵E-mail _____

奉獻金額 _____ 元

奉獻方式： 內附支票 支票號碼 _____

信用卡付款 Amrican Express Master Visa Discover

信用卡顯示之姓名 _____ 信用卡號碼 _____ 有效日期 _____

文字事工 _____ 元 緬北宣教事工 _____ 元 更新學院事工 _____ 元

門訓事工 _____ 元 外蒙宣教事工 _____ 元 釋經講道事工 _____ 元

簡體出版事工 _____ 元 中東宣教事工 _____ 元 讀經營事工 _____ 元

請寄或電傳更新月刊給我的朋友（姓名地址請另列）

願收到更新每月禱告信（ 電傳 或 郵寄）



嗎？你當剛強壯膽。不要懼怕，也不要驚惶；因為你無論往那裏去，耶和華你的神必與你同在。」（書1: 9）於是在2007年中正式加入更新傳道會，成為門徒培訓的義務同工。

當我一開始全時間事奉時，心想若有進一步裝備，服事可以更有效。因著過去每年在更新學院選課，在完成近30學分的聖經課程後，就於2009年開始在哥倫比亞國際大學接受神學及協談的訓練，為的是在門徒操練（培訓），靈命塑造及生活信仰協談上，更能「用諸般的智慧勸戒各人，教導各人，要把各人在基督裏完完全全的引到神面前。」（西1: 28）今年底我將正式完成神學訓練。

參與門訓的事奉中最讓我興奮的，是看到學員們將所學習到神的話語應用在生活中，正如聖經中大使命的教訓：「凡我所吩咐你們的都教訓他們遵守……」。靠聖靈加力行出主道，是討神喜悅的事。信徒屬靈生命就會一步步的成長，慢

慢經歷到在基督裏豐盛的生命，漸漸有基督長成的身量。我們就會在各處帶領人接受主，宣講耶穌基督的救恩，並訓練人成為主的門徒。

更新傳道會願意以下列方式，協助各教會推動門徒訓練，以實踐主的大使命。有意者請與我們聯絡。

更新的門徒訓練包括兩方面，第一，一般訓練：以2-3個週末到三個月（12週），利用每週五晚，週六全日或主日下午的時間。內容為：初信培訓（「豐盛生命」）；靈命塑造與信仰生活（個別）協談。

第二，焦點訓練：這也就是「門徒訓練導師講習班」。集中一天內六小時，在一個地區供眾教會的人來參加。內容為重點教導帶領門徒的栽培員。我們最近一次將於2011年12月3日在加州灣區基督之家第三家舉行，請與更新傳道會聯絡，索取資料。



時梅

我於1980年來美求學，那年的感恩節參加了在Ohio St. Mary Lake的「中西部基督徒退修會」，在營會中買了幾本「中華基督翻譯中心」（編者註：更新傳道會前身）的書籍，我對更新傳道會最早的印象是他們的書值得讀。尤其《鐵證待判》這本書，把我從小就認為理所當然的信仰條理化，並且也成為當時回答慕道友諸般問題的上選工具書。

大約1992年吧！已經記不得從何開始，李牧師請我幫漁夫查經系列校稿，這份服事成為忙碌生活中的心靈小站。過不久，李牧師邀請我翻譯《豐盛生命》，不知天高地厚的我，在外子的鼓勵之下喜滋滋地答應了。從來沒有翻譯的經驗，只憑著對文字工作的熱誠，就這樣上架了。那時三個孩子都還年幼，有時翻譯得太投入，忽略孩子的需要，深覺虧欠，所以在翻譯完《豐盛生命》之後，只敢在日子空閒的時候寫些生活隨筆。

在2000年，由於教會查經的需要，與當時教會的長老一起翻譯《The Life of Christ》。李牧師非常認可這本書，取得出書的版權，並且在電話中肯定我、鼓勵我，從他身上我看到一位屬靈長者和藹的風範。2005年，我修北美華神「基督徒關協事工」的課程，為了寫讀書報告，順手把《How to be a People Helper》翻譯了一下，後來這本書也由更新出版了，是神奇妙地把我與更

新連結在一起。

2009年，允智、曉薇夫婦來密西根講道，向我提起在密西根舉辦更新姊妹讀經營的可行性。其實過去我每次看到更新月刊上姊妹讀經營的消息都非常嚮往，也十分期盼更新能夠在這附近舉辦姊妹營，於是我開始籌備密西根姊妹營的各項事宜。感謝神，在這服事的過程中，讓我不住地經歷祂的大能，也讓我認識各地愛主的姊妹們，與她們分享姊妹營的負擔，同心為營會代禱。姊妹營的事奉使我有機會與長真、曉薇兩位師母近距離相處，長真像一位知心大姊，好像什麼話都可以和她談，曉薇是親密戰鬥伙伴，不僅并肩開展密西根姊妹營的事工，也在生活中彼此關心代禱，成為更新的同工實在是神的恩典。

感謝神興起李牧師、師母，這四十年來帶領更新團隊堅守異象，並忠心於神所託付之聖言，他們對中國教會的影響只有到了天上方能定論。願神繼續在各方各面施恩賜福予更新，服事這世代的信徒扎根聖道心繫永恒，預備新婦迎接榮耀君王的再臨。



【同工腳蹤】

北美地區

◇李定武牧師

十月

14-16日 德州修士頓華人教會

17-26日 荷蘭鹿特丹更新學院

27日 -

十一月

2日 法國巴黎基督教華人福音教會

18-20日 新澤西州更新學院

◇呂允智牧師

十月

2日 新澤西州中宣會迦恩堂

9日 紐約新城教會、賓州理海谷華人教會

16日 新澤西州天城教會

23日 德拉瓦州威明頓主恩堂

30日 紐約基督徒會堂、大使命聖經教會

十一月

6日 新澤西州中宣會迦恩堂

13日 紐約法拉盛中宣會播恩堂

20日 新澤西華人福音會、

賓州理海谷華人教會

24日 紐約閩恩教會布祿崙分堂

◇周德威弟兄

十月

23日 北卡州洛麗華人基督教會

新加坡地區

◇余達富牧師

十月2日 伯大尼播道會

9日 畢士大粵語福音堂

16日 伯大尼以馬內利教會

19-25日 中東之行

30日 兀蘭北宣站、宏茂橋福音堂

31日 - 十一月5日 大陸培訓

十一月

6日 宣道福音堂、淡申律浸信教會夕陽崇拜

13日 迦南堂、畢士大粵語福音堂

18-25日 緬北短宣

27日 長老會活頌堂、伯大尼以馬內利教會

提姆·凱樂 (Timothy Keller)

向後現代的都市心靈說話

不靠熱鬧的搖滾樂團帶動敬拜，沒有豪華的教堂建築令人目眩，然而，卻有無數的紐約市年輕專業人士擁進「救主長老教會」，聽提姆·凱樂向他們介紹耶穌。

更新首次隆重推出簡體字書籍，

是您送給追尋信仰的朋友最佳的禮物，
歡迎及早預約。



《一擲千金的上帝》
(簡體版)
The Prodigal God



《諸神的面具》
(簡體版)
Counterfeit Gods



「二十一世紀的魯益師 (C. S. Lewis)。」 《新聞週刊》

「在暢銷書排行榜上的作品，多半是同聲指責一位不存在的上帝對人類所犯的罪行。提姆·凱樂挺身而出，力排眾議。」 《華盛頓郵報》

提姆·凱樂 (Timothy Keller) 於1989年在紐約市曼哈頓創建「救主長老教會」(Redeemer Presbyterian Church)，至今聚會人數達六千，他的團隊也在全世界各大城市協助許多教會推動植堂事工。他的第一本書《為何是祂》(The Reason for God)，在2008年剛出版就榮登《紐約時報》暢銷書排行榜非小說類第七名。

兩書同時預約可享特惠**65折** US\$20- (郵費另計)

《一擲千金的上帝》 訂價 US\$14

《諸神的面具》 訂價 US\$18

《紐約時報》與亞馬遜書店排行榜暢銷書作者
提姆·凱樂 (Timothy Keller) 著 / 呂允智譯

預約截止日期至**2011年10月底**

※各地讀者請向北美更新書房直接預約 (本書銷售範圍不包括台灣、香港、澳門)

更新傳道會 Christian Renewal Ministries / 200 North Main Street, Milltown, NJ 08850 / 電話: 732-828-4545 X 11 (書房) / 傳真: 732-745-2878 / 電子信箱: info@crmnj.org



有效的門徒訓練——使信徒成長，使同工倍增，提升教會的質與量

講員 李定武牧師、李陳長真師母、周德威傳道

時間 2011年12月3日(Sat.) 9:30am-3:00pm

地點 基督之家第三家 The Home of Christ Church in Fremont, 4248 Solar Way, Fremont, CA 94538. Tel: (510) 651-9937

學費 個人每人\$50，團體(5人以上)每人\$40。支票抬頭CRM，包括《豐盛生命》學員本與講義。11月15日以後報名每人\$55。

◎更新傳道會主辦 ◎基督之家第三家協辦

※報名：請在更新網站下載報名單 www.crmnj.org

Christian Renewal Ministries, Inc. (CRM) is an inter-denominational para-church organization, evangelical in thrust and dedicated to preaching, discipleship training, and mass-media ministries, especially literature to the Chinese. Established in 1971 with non-profit status(501 C-3) granted in 1977, CRM is registered with the IRS and is funded, in part, by tax-deductible gifts. Except for combined issues of January-February and July-August, Renewal is published monthly by CRM and is sent free upon request.

更新 RENEWAL 信徒更新·教會更新

第三十七卷第八期 二〇一一年十月出刊

發行者：更新傳道會

編輯委員會：〔筆劃順序〕李定武、李陳長真、呂允智、呂謝曉薇、張麟至

編輯：呂允智、李陳長真

排版：章俊 美術設計：楊順華

諮詢顧問：〔筆劃順序〕王永信、黃金田、滕近輝、鮑會園

總會董事：〔筆劃順序〕張麟至(主席)、石懷東、李定武、林成蔭、梁金剛、陳一

美國總會 200 N. Main Street, Milltown, NJ 08850, U.S.A. Tel: 732-828-4545 Fax: 732-745-2878 E-mail: info@crmnj.org

香港分會 香港上環郵政局郵政信箱號碼33139號 Tel: (852) 2546-5738 E-mail: crm7hk@gmail.com (奉獻支票請開Christian Renewal Ministries)

台灣分會 237新北市三峽區大學路118號二樓 Tel: (02) 2673-3600 Fax: (02) 2673-9801 E-mail: crmtaiwan7@gmail.com 劃撥13913941 基督教更新傳道會

新加坡分會 Christian Renewal Mission 35 Kallang Pudding Road, Tong Lee Building, Block A, #10-01, Singapore 349314

Tel/Fax: 65-67481994 E-mail: crmsg77@yahoo.com.sg

加拿大地區 [報稅收據] 支票抬頭及寄往 Harvester Evangelical Press 12350 Sideroad 17, Sunderland, Ont. L0C 1H0

E-mail address: a.m.cheung@sympatico.ca 請註明for CRM [更新傳道會]

<http://www.crmnj.org>